TORINO
E PROVINCIA

PRESS KIT

REGIONE PIEMONTE

turismo Torino e provincia

CONTENIDOS

1. QUÉ VER 4

2. TORINO EN PÍLDORAS 8

3. EL TERRITORIO EN LA MESA 10

4. LOS PICOS SOBRE TORINO 12

5. ¿QUIÉNES SOMOS? 14

1. QUÉ VER

Es una de las provincias más grandes de Italia con el mayor número de municipios. Está compuesta por una parte montañosa al oeste y al norte a lo largo de la frontera con Francia y con el Valle d'Aosta, y una parte llana o montañosa en la zona sur y este, y está atravesada principalmente por el río Po.

TORINO CIUDAD

Apoyada suavemente sobre las colinas y atravesada por el Po, Torino es una ciudad animada y ostentosa a los pies del arco alpino occidental. Definida como "*la ciudad con la posición natural más bonita*" por Le Corbusier, el lujo de Casa Savoia ha dejado huellas imborrables como su pasado de primera capital de Italia que puede admirarse por completo simplemente paseando por sus plazas, elegantes Residencias Reales y edificios religiosos y concederse pequeños placeres de la vida en cafés históricos. Sin olvidar los prestigiosos museos que la convierten en una ciudad de arte y cultura, así como moderna gracias a nuevos barrios y edificios innovadores.

LAS COLINAS DEL PO

Más allá del Po, el territorio se caracteriza por una frondosa colina declarada **Reserva de la Biosfera MaB de la UNESCO** y dominada por la Juvarriana Basílica de Superga. Conocida como la colina de Torino, es un gran pulmón verde - lleno de rutas de senderismo -, que abraza la ciudad. Es el guardián de bonitas ciudades como **Moncalieri**, con su castillo Real, **Chieri**, patria de los famosos grissini rubatà (colines) - que se encuentran en las mesas de todo el mundo - y el vino Freisa, así como, en la aldea de Pessione, para **Casa Martini**, donde todavía hoy en día se produce la marca Martini conocida internacionalmente. Desde Chieri, a lo largo de las "Rutas de los colores y sabores" se llega a otros pueblos dignos de mención, como **Pecetto**, el pueblo de las cerezas, y **Marentino**, el pueblo de la miel, solo por nombrar algunos. A la derecha del Po, no te puedes perder **Carmagnola**, que después del amparo de los marqueses de Saluzzo y de los Saboya se convirtió en un centro agrícola muy importante gracias al cultivo de pimientos - que se celebra anualmente con la **Feria Nacional del Pimiento**.

PINEROLO Y VALLES VALDENSES

Rodeado por los picos, en la parte suroeste del territorio se encuentra **Pinerolo**, epicentro secular de la historia de la caballería, aquí se reencontraban los ejércitos de todo el mundo para asistir a la Escuela Militar de Equitación cuya vida se resume en el Museo Histórico del Arma de Caballería. Y el increíble **Forte di Fenestrelle** es militar, a pocos kilómetros de distancia, un complejo imponente atravesado por una escalera cubierta por más de 4000 escalones. Los valles de los alrededores (con la **Torre Pellice** en el centro) tienen un **corazón valdense** que se expresa tanto en la fe como en la gran tradición gastronómica, una cocina hecha de hierbas y sabores de montaña.

ALTA VAL SUSA Y CHISONE

En el extremo occidental, hacia Francia, conectada por una autopista eficiente que conduce hacia el túnel de Frejus, resaltan los picos de los **Alpes de la Alta Val Susa**, escenario de los XX Juegos Olímpicos de Invierno de Torino 2006. Bardonecchia, Cesana-Sansicario, Clavière, Pragelato, Sauze d'Oulx y Sestriere son localidades perfectas para los apasionados por el esquí y destinos de verano dedicados a los deportes al aire libre.

VALLES Y TERRE DI SUSA

Esta es la tierra de la espiritualidad: desde la Edad Media, los fieles atravesaban estos caminos para llegar a Roma, el centro de la Cristiandad. Desde entonces, la ruta ha tomado el nombre de **Via Francigena** y todavía hoy en día ofrece monasterios, abadías e iglesias a aquellos que busquen recogimiento y belleza. El más sorprendente es la **Sacra di San Michele**, el monasterio fortificado del siglo X encaramado a la entrada del valle, pero no son menos importantes la **Abadía de Novalesa y Sant'Antonio di Ranverso**. Para escribir una historia diferente pero similar por recomendación, están las antiguas fortalezas, como la milenaria, pero renacida en el siglo XIX, del **Fuerte de Exilles**.

EL "GRAN PARADISO" DEL LADO CANAVESANO

Los caminos que conducen a "Gran Paradiso" - al norte del territorio - atraviesan el maravilloso parque que lleva el nombre de la montaña más alta por completo del territorio italiano (4061 metros). "*La cadena sublime de los Alpes está al alcance de la mano*", dijo Nietzsche para describir este territorio, con **Ceresole Reale** en el centro, que hoy en día regala la emoción de encontrarse con gamuzas y cabras montesas y atravesar minúsculos pueblos. Y aquí también la cocina tiene una parte fundamental con los quesos alpinos, los embutidos y los sabores que evocan las montañas. En invierno, la nieve se convierte en la protagonista con muchas propuestas, desde esquí de montaña, el esquí de fondo y los paseos con raquetas de nieve.

IVREA Y EL ANFITEATRO MORENICO

Siguiendo las aguas de Dora Baltea hacia el norte, en dirección al Valle d'Aosta, se encuentra **Ivrea**, una ciudad que cuenta la historia antigua y reciente, desde la Edad Media - como lo demuestra el Castello del Conte Verde del siglo XIV - hasta el siglo XX, la época de la Olivetti, cuyas fábricas se han convertido en un Museo al aire libre de la Arquitectura Moderna (MAAM). En el verano de 2018, "**Ivrea Ciudad Industrial del Siglo XX**" entró en la Lista del Patrimonio Mundial de la UNESCO.

Este es el territorio que durante el invierno cobra vida con el histórico **Carnaval de Ivrea**, que es uno de los más famosos de Italia, el de la Batalla de las Naranjas, y esta es la tierra donde se alternan famosos castillos (Masino, Mazzè, Agliè) y finos viñedos que hacen de Ivrea el epicentro de los néctares de Torino. Por aquí pasa también el tramo de la **Via Francigena Morenico Canavesana** - o, mejor dicho del recorrido que Sigerico, arzobispo de Canterbury, recorre en el año 990 teniendo cuidado de anotar las diferentes etapas de su viaje – que discurre entre Pont Saint Martin, saliendo del Valle d'Aosta, para llegar a Ivrea (punto de descanso que Sigerico anota con el antiguo nombre de Everi) y continuar hacia Santhià en territorio de Biella. Todo inmerso en un majestuoso espectáculo natural: el "**Anfiteatro Morenico**" es el complejo de colinas, lagos, ríos, turberas y rocas únicos en el planeta con el que el hielo cuaternario ha diseñado el territorio.

LOS VALLES DE LANZO, CERONDA Y CASTERNONE

Los Valles de Lanzo (Val Grande, Val d'Ala y Val di Viù), Ceronda y Casternone, patria histórica del alpinismo de Torino, toman el nombre de la ciudad de **Lanzo Torinese** ubicada sobre una antigua morrena glaciar al final de los valles y están rodeados de algunos de los principales picos del Piamonte. También se encuentran entre los lugares del arco alpino occidental que más se han resistido a la modernización conservando el encanto de una montaña escarpada y salvaje donde la naturaleza es el elemento dominante. Aquí se pueden practicar las disciplinas más "suaves", como la pesca, caminatas para descubrir hierbas comestibles, el senderismo en verano e invierno con raquetas de nieve o esquís de esquí alpino, senderismo en grandes rutas, escalada a lo largo de las rutas que hicieron la historia del alpinismo de Torino, parapente o siguiendo la corriente de los arroyos con los kayaks.

2. TORINO EN PÍLDORAS

Empezar el día con un buen **Bicerin** - la bebida típica a base de chocolate, café y crema de leche - acompañado por repostería fresca – tan apreciada por los Saboya - a degustar en los múltiples **cafés históricos** y pastelerías, da la energía suficiente para descubrir la primera capital de Italia.

Una ciudad fácil de recorrer, gracias a su **racional urbanismo romano**, adornada con **calles con pórticos** - hasta 18 kilómetros de pórticos presentes y 12 continuos - **elegantes plazas** y **majestuosos palacios** heredados del lujo de la Casa Saboya y esculpidos por grandes arquitectos como Juvarra y Guarini, declarados en 1997 Patrimonio de la Humanidad. Solo en el centro histórico hay **seis Residencias Reales**, algunas de las cuales contienen prestigiosos museos: Palazzo Reale, que forma parte de los Museos Reales, Palazzo Chiablese, Palazzo Carignano, Palazzo Madama (único en su estilo barroco y medieval), Villa della Regina y el Castillo del Valentino.

Y de nuevo, a pocos kilómetros del centro de la ciudad, la Palazzina di Caccia di Stupinigi, la Reggia di Venaria Reale y el Castillo de Rivoli, sede del prestigioso Museo de Arte Contemporáneo. También hay impresionantes edificios religiosos, incluida la Catedral, donde se conserva la **Sábana Santa**, alojada en la excéntrica cúpula de Guarini, que ardió en 1997 y que hoy en día ha vuelto por completo a su esplendor.

Desde el corazón de Torino, plaza Castello, se ramifican las principales arterias de la ciudad: **Via Roma**, adornada por Piazza San Carlo, el salón barroco, **Via Garibaldi**, la calle peatonal más larga de Europa, y **Via Po**, que conduce a la Gran Madre, al pie de la colina, un gran pulmón verde dominado por la **Basílica de Superga**, una obra Juvarriana, que contribuye a hacer de Torino una de las ciudades más verdes de Italia.

Caminando por Via Po, se encuentra el símbolo de la ciudad, la **Mole Antonelliana**, guardián del **Museo Nacional de Cine**, un verdadero parque de atracciones dedicado al séptimo arte. Pero este es solo uno de los cuatro museos nacionales (junto con el **Automóvil**, de la **Montaña** y del **Risorgimento**) que merecen una visita sin olvidar el **Museo Egipcio**, el museo más antiguo del mundo, y los múltiples espacios dedicados al arte contemporáneo, incluido el **GAM** y las **Fundaciones Sandretto Re Rebaudengo** y **Merz**.

Entre una residencia y un museo, la ciudad debe ser admirada a lo largo de las orillas del Po, quizás degustando un Pinguino, el **helado de paseo** inventado en Torino, hasta llegar a la natura exuberante naturaleza del **parque del Valentino**, el **Burgo y la Roca Medieval** realizada con motivo de la Exposición General Italiana de 1884. Desde aquí, la vista del gran río y la colina es preciosa.

Torino también custodia un alma de **diseño**, que se puede descubrir caminando por los barrios más periféricos: el rascacielos de Intesa San Paolo, en cuyo piso 35 se encuentra el restaurante y bar de cócteles más alto de Italia, los **Officine Grandi Riparazioni** que se convirtieron en un museo y del food, la nueva sede de Lavazza, **Nuvola**, con el museo dedicado al café Lavazza, el **Museo Ettore Fico** nacido en antiguos espacios industriales, son algunos ejemplos de una ciudad en movimiento, que mira tanto hacia el futuro que ha sido designada Ciudad Creativa de la Unesco.

¡Una ciudad que se debe descubrir paso a paso, dejándose conquistar por su encanto que combina armoniosamente con su capacidad de mantenerse al día!

3. EL TERRITORIO EN LA MESA

Para apreciar Torino, una de las capitales italianas del sabor, es imprescindible darse una vuelta por la mañana temprano por el **mercado de Porta Palazzo**. Entre los coloridos puestos que animan Piazza della Repubblica, el mercado cubierto y el de los aldeanos, se pueden apreciar los productos que distinguen la cocina de Torino: las carnes, los embutidos, los quesos, pero también las pastas y los muchos productos agroalimentarios de una tierra generosa. Porta Palazzo es el mercado más grande de Europa en el que, después de Roma y Florencia, el **Mercado Central** encontró su hogar en la "pared de vidrio" creada por el arquitecto Fuksas.

Después del mercado, lo que tienes que hacer es probar los **grissini** - presentes en las mesas de todo el mundo - un pan alargado y bien cocido en dos versiones, alargado y rubatà, que se puede comprar en todas las panaderías de la zona. La leyenda dice que los grissini son "reales", ya que están vinculados a Vittorio Amedeo II, un rey muy joven y enfermizo: fue entonces, después de consultar al médico, que ordenó al panadero de la corte que hiciera un pan que se rompiera y digiriera fácilmente.

Continuando con el recorrido en los sabores de Torino, la tarde se puede animar con buen chocolate. No se debe olvidar que el **chocolate** italiano nació en Torino, en el lejano 1678, cuando Madame Reale Giovanna Battista Nemours lo sirvió como bebida. Tres siglos y medio después, la "comida de los dioses" cuenta en Torino con muchos talleres artesanales con un encanto antiguo pero abiertos a la investigación que saben cómo combinar los chocolates clásicos - el típico **gianduiotto** (el primero en ver avellanas junto al cacao), el **cremino**, el **alpino** (con licor) - nuevas creaciones.

Hacia el final de la tarde ... *"en Torino es la hora del* **vermut***, el momento en que su cara se pone colorada y su sangre circula más rápido y más caliente. Luego, las escuelas vacían por las calles a montones de jóvenes, de las fábricas salen multitudes de trabajadores, los tranvías pasan abarrotados de gente y las tiendas de licorerías se llenan de gente"*, como decía Edmondo De Amicis. La infusión de hierbas, especias y azúcar fue inventada por Antonio Benedetto Carpano en 1796, hecha famosa por Martini con el cóctel de James Bond - cuya producción mundial todavía hoy en día se encuentra en Chieri, en la colina de Torino - y cada vez más presente en los locales de la vida nocturna de Torino gracias a los Maestros del Sabor de Torino y Provincia.

Por la noche, para la cena, reina la duda **sobre qué comer**. Los aperitivos triunfan en cada menú, desde clásicos como la ensaladilla rusa, la ternera con salsa de atún, las anchoas a la salsa de perejil y el tomino, por nombrar algunos; entre los primeros platos, la bagna caôda, una antigua receta campesina basada en aceite, anchoas y ajo donde se bañan verduras crudas y hervidas y los agnolotti, pasta fresca rellena de verduras y carne con condimento de salsa de asado; entre los segundos, se incluyen carne mixta cocida y el frito mixto, solo por nombrar algunos y para concluir los postres como el bonet, un budín de chocolate con *amaretti*. Todo acompañado de los mejores vinos del mundo, Barolo, Barbaresco, Nebiolo, Barbera, Dolcetto y nuevamente Arneis, Ebaluce, Freisa y muchos más.

Tal tradición enogastronómica solo podría dar vida a instituciones que valoran la comida como una entidad cultural y educativa. En primer lugar, se encuentra la **Slow Food**, la asociación que **Carlin Petrini** quería y que cada dos años organiza en Torino **Terra Madre Salone del Gusto**, la feria-mercado dedicado a los sabores del planeta. Siguen los curiosos museos del territorio: en Torino, en el segundo piso de la estructura que alberga Eataly, los antiguos talleres de vermut **Carpano**, está el museo dedicado al famoso aperitivo.

Una vez que se sale de la ciudad, se encuentran todos los sabores del territorio: desde carne y pescado - como el Salampatata del Canavese, el Prosciuttello dell'Alta Val Susa, la Tinca Gobba Dorata - hasta los excelentes quesos - como el Saras dal Fén, un queso madurado en heno, o la Toma di Lanzo - de frutas y verduras - como el Pimiento de Carmagnola, la Menta di Pancalieri, las Cerezas de Pecetto - hasta los postres (el Torcetto di Lanzo) y los vinos, como los de Canavese - Erbaluce y Carema, y los doc de Pinerolese, Val Susa y Collina Torinese.

Estos están acompañados por todas las otras excelencias culinarias nacidas de una tierra rica y de grandes tradiciones: las setas, la cocina típica de los Valles Valdenses, las numerosas fábricas de cerveza artesanales.

4. LOS PICOS SOBRE TORINO

Las **montañas**, alrededor de Torino, son las protagonistas absolutas capaces de satisfacer cualquier deseo y pasión: desde deportes de invierno, ciclismo, senderismo hasta simples caminatas en medio de la naturaleza. Sea cual sea el destino que se elija, es necesario, desde la capital piamontesa, aproximadamente a una hora y media en coche y a lo largo del recorrido hay muchas atracciones que merecen una parada.
En el camino a **Val Susa**, es obligatorio hacer una parada en la **Sacra di San Michele**, un monumento símbolo de la Región del Piamonte que inspiró al escritor Umberto Eco para el best-seller El nombre de la Rosa. El complejo que se alza en el monte Pirchiriano está dedicado al culto del Arcángel Miguel, defensor del pueblo cristiano y forma parte de una vía de peregrinación de más de 2000 km que va desde Mont Saint-Michel, en Francia, hasta Monte Sant'Angelo, en Puglia.

Siguiendo, se llega a **Susa**, la joya de los Alpes Cocios y punto fundamental de todo el valle, y una vez que se llega a Oulx, la elección está entre el complejo de la **ViaLattea** y **Bardonecchia**, centro de esquí de los más apreciados y visitados a nivel internacional.

El centro de esquí de Vialattea (Cesana-Sansicario, Clavière, Pragelato, Sauze d'Oulx, Sestriere) ofrece 400 kilómetros de pistas de descenso (de las cuales el 70% con nieve programada), subdivididas en 249 pistas (7 verdes, 80 azules, 120 rojas y 42 negras) con 70 remontes más de 20 escuelas de esquí con actividades especiales para niños; el área de Bardonecchia, por el contrario, ofrece 100 kilómetros de pistas e incluye los centros de Jaffreau, con pistas y remontes hasta una altura de 2.800 metros s.n.m, y de Colomion-Les Arnauds-Melezet que se caracterizan por amplias pistas y recorridos principalmente en el bosque, donde una amplia y artística red de caminos, empezando por el centro de la ciudad - a Campo Smith, poco más de 1330 m s.n.m. - llega a las extensas mesetas del Vallon Cros a 2400 metros de altitud.

Para los amantes del esquí de fondo, **Val Chisone** es la montaña ideal: hay más de 100 km de pistas de fondo en total, entre ellas, en **Pragelato**, la preciosa pista turística en medio del Parque del Val Troncea, e itinerarios impresionantes para el esquí de montaña y el senderismo sobre raquetas de nieve, pendientes y bosques de alerces perfectos para freeride y circuitos para trineos tirados por perros.

En el camino hacia Pragelato, vale la pena visitar, tanto en verano como en invierno, el **Fuerte de Fenestrelle**, construido entre los siglos XVIII y XIX en Fenestrelle, y símbolo de la Provincia de Torino (ahora Ciudad Metropolitana) llamada la gran muralla piamontesa. El complejo fortificado, único en Europa, se compone de tres complejos fortificados: el San Carlo, el Tre Denti y el Delle Valli, unidos por un túnel en cuyo interior se encuentra la escalera cubierta más larga de Europa, con 4.000 escalones. Tiene una superficie de 1.350.000 metros cuadrados de compendio y una longitud de 3 km distribuidos en 650 m de desnivel.

Para una mayor experiencia en contacto con la naturaleza, el destino perfecto son los **Valles de Lanzo**, a lo largo de la frontera entre Italia y Francia, y el **Parque Nacional Gran Paradiso**, en el lado piamontés.

Rodeados de algunos de los principales picos del Piamonte, los tres valles que componen los **Valles de Lanzo** (Val Grande di Lanzo, Viù y d'Ala) ofrecen paisajes vírgenes y una naturaleza todavía salvaje donde practicar tanto esquí de montaña como senderismo durante el verano. Los pueblos de montaña más importantes son Usseglio, Ala di Stura, Chialamberto, Groscavallo y Balme, donde nació el alpinismo italiano y los primeros guías alpinos. Sobre Balme, a 1800 metros, merece la pena el pintoresco Pian della Mussa, lleno de aguas de manantial de las que se abastece el acueducto de Torino y en cuyo fondo se alzan las cimas de la Bessanese y de la Ciamarella, muy conocidas por los alpinistas y escaladores.

Sin embargo, desde Torino, recorriendo la carretera provincial 460 del Valle Orco se llega a **Ceresole Reale**, perla piamontesa del antiguo Parque nacional italiano que cuenta con una superficie de más de 70.000 hectáreas y se encuentra, la mitad, en el Valle d'Aosta, y la otra en Piamonte. El pico Gran Paradiso acoge cinco valles concéntricos en los que se encuentran los típicos entornos alpinos, con glaciares, rocas, bosques de alerces y abetos y una fauna viva caracterizada por la preservación del animal símbolo del Parque, la Cabra salvaje de los Alpes.

Desde Ceresole se puede subir hasta los **2.600 metros del Colle del Nivolet**, una cuenca fluvial **entre el Valle Orco y el Valsavarenche** (**Valle d'Aosta**), bordeando los dos **lagos artificiales Serrù y Agnel**. Aquí la naturaleza da lo mejor de sí en panoramas impresionantes y picos nevados, un paraíso para los excursionistas.

5. ¿QUIÉNES SOMOS?

¿QUIÉNES SOMOS?

Somos el **Convention & Visitors Bureau** de la ciudad de Torino y de su territorio provincial compuesto por un equipo de personas dedicado a la promoción turística y de congresos del territorio y a la hospitalidad..

¿NUESTRO OBJETIVO?

Atraer a turistas de Italia y del extranjero

- Con el desarrollo y la implementación de herramientas informativas de promoción y de acogida, que presentan, de manera integrada y atractiva, el producto "Torino y provincia" de acuerdo con las necesidades y las tendencias del mercado nacional e internacional;
- Promover el destino hacia la prensa nacional e internacional, los operadores turísticos y hacia el cliente final;
- Dando la bienvenida a los turistas a través de las Oficinas de Turismo presentes en todo el territorio provincial.

Promover el destino como un lugar ideal para la industria de congresos

- Convirtiéndose en el socio y referente ideal para quienes tienen que organizar un evento en Torino y poniendo a disposición gratuitamente los servicios para las asociaciones nacionales y extranjeras y para todos los organizadores de eventos;
- Realizando una serie de acciones entre las que se encuentran la preparación y presentación de dossier de propuestas personalizados en Italia y en el extranjero, la organización de recorridos educativos, la planificación de visitas y el reconocimiento de estructuras, la formulación de presupuestos preliminares, la distribución de material turístico y ante un mostrador de información turística en la sede del congreso con personal calificado y multilingüe;
- Garantizando un control de calidad del sistema de recepción y la experiencia y profesionalidad de los socios.

TURISMO TORINO E PROVINCIA
PÁGINA WEB

www.turismotorino.org

SÍGUENOS EN

www.facebook.com/turismotorino
@turismotorino
www.instagram.com/turismotorino

ARCHIVIO IMMAGINI

http://photo.turismotorino.org

GABINETE DE PRENSA
SILVIA LANZA

s.lanza@turismotorino.org

DEPARTAMENTO DE PROMOCIÓN
ALESSANDRA TORMENA

a.tormena@turismotorino.org

CONVENTION BUREAU
ELISA PILOT

e.pilot@turismotorino.org

turismo Torino e provincia
Via Maria Vittoria, 19 10123 Torino
Tel. +39 011 81.85.011 Fax +39 011 88.34.26
www.turismotorino.org